

Power Windows
Leve-glace Electrique
Elektrische Fensterheber
Eleva lunas Electricos Dê
Poder a Janelas
Alzacristalli Elettrici
2 doors, 2 portes, 2 türen, 2 puertas, 2 porte



0030714000

Pour / For

Iveco Astra "HD7 - HD7/c"
V. Comm.
LH 98171182
RH 98171181



left door - portière gauche - linke tür - puerta lado izquierdo - porta esquerda - porta lato sinistro
USE THIS INSTALLATION INSTRUCTION ALSO FOR THE OPPOSITE SIDE. UTILISER
CETTE INSTRUCTION DE MONTAGE AUSSI POUR L'AUTRE CÔTE. BENUTZEN SIE DIESE
MONTAGE-ANLEITUNG AUCH FÜR DIE ANDERE SEITE. EMPLEAR ESTA INSTRUCCION
DE MONTAJE TAMBIEN POR EL OTRO LADO. LA PRESENTE ISTRUZIONE VALE ANCHE
PER L'ALZACRISTALLI DELLA MANO OPPOSTA.

ENGLISH

USE THIS INSTALLATION INSTRUCTION ALSO FOR THE OPPOSITE SIDE.

A) INTERCHANGEABLE MODEL WITH ELECTRIC MASS-PRODUCTION. B) Remove door trim and window regulator. C) Insert the electric window regulator onto the door frame and secure it with the same screws in the same holes. D) Wire as per wiring diagram. E) Check that the window operates correctly and re-fit door trim.

FRANÇAIS

UTILISER CETTE INSTRUCTION DE MONTAGE AUSSI POUR L'AUTRE COTE.

A) MODELE INTERCHANGEABLE AVEC L' APPAREIL ELECTRIQUE MONTE DE SERIE. B) Demonter le leve-vitre. C) Insérer le leve-vitre électrique et le fixer sur les memes trous avec les memes vis. D) Effectuer le liaisons électriques. E) Verifier le bon fonctionnement de la vitre avant de remonter le panneau de la porte.

DEUTSCH

BENUTZEN SIE DIESE MONTAGE-ANLEITUNG AUCH FÜR DIE ANDERE SEITE.

A) AUSWECHSELBARE MODELLE MIT DER ELEKTRISCHEN SERIEN-PRODUCTION. B) Demontieren Sie die Türverkleidung und bauen Sie den Fensterhebermechanismus aus. C) Bauen Sie den elektrischen Fensterheber in die Tür ein und befestigen Sie ihn an den gleichen Punkten mit den gleichen Schrauben. D) Verlegen Sie die elektrische Verkabelung. E) Vor der endgültigen Fertigstellung überprüfen Sie die einwandfreie Funktion des elektrischen Fensterhebers.

ESPAÑOL

EMPLEAR ESTA INSTRUCCION DE MONTAJE TAMBIEN POR EL OTRO LADO.

A) MODELO INTERCAMBIABLE CON LOS ELÉCTRICO INSTALADOS EN VEHICULOS DE ORIGEN. B) Desmontar el elevavinas. C) Introducir el elevavinas eléctrico y sujetarlo con los tornillos igual como para el eléctrico en los mismo agujeros. D) Efectuar las conexiones eléctricas. E) Verificar el funcionamiento del cristal antes de volver a montar el panel de la puerta.

ITALIANO

LA PRESENTE ISTRUZIONE VALE ANCHE PER L'ALZACRISTALLI DELLA MANO OPPOSTA.

A) MODELLO INTERCAMBIABILE CON L' ELETTRICO MONTATO IN SERIE. B) Smontare l'alzacristalli. C) Introdurre l'alzacristalli elettrico in portiera e fissarlo con le stesse viti negli stessi fori. D) Effettuare i collegamenti elettrici. E) Controllare il funzionamento dei cristalli prima di rimontare il pannello portiera.